



GETTING DISASTER HELP FROM SBA

WHAT YOU NEED TO KNOW

- ◆ SBA disaster loans are the primary source of money to pay for repair or replacement costs not fully covered by insurance or other compensation.
- ◆ SBA offers low-interest disaster loans to **businesses of all sizes, most private nonprofit organizations, homeowners and renters.**
- ◆ Businesses may borrow **up to \$2 million** for any combination of property damage or economic injury.
- ◆ SBA offers low-interest working capital loans (called **Economic Injury Disaster Loans**) to small businesses, small businesses engaged in aquaculture and most private, nonprofit organizations of all sizes having difficulty meeting obligations as a result of the disaster.
- ◆ Homeowners may borrow **up to \$200,000** to repair or replace their primary residence.
- ◆ Homeowners and renters may borrow **up to \$40,000** to replace personal property.

THREE WAYS TO APPLY TO SBA

- ◆ Apply online using SBA's secure website at <https://disasterloan.sba.gov/ela>.
- ◆ Apply in person at any Disaster Loan Outreach Center and receive personal, one-on-one help from an SBA representative. For additional information or to find a location near you visit our website at <https://www.sba.gov> or call SBA at (800) 659-2955. For people who are deaf, hard of hearing, or have a speech disability, please dial 7-1-1 to access telecommunications relay services.
- ◆ Apply by mail: Send completed paper application to U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.



OBTENIENDO AYUDA DE DESASTRES DE SBA

LO QUE USTED DEBE SABER

- ◆ Préstamos para desastre de SBA son la fuente principal de dinero para pagar por los costos de reparación o reemplazo por daños que no estuvieron cubiertos por un seguro u otra compensación.
- ◆ SBA ofrece préstamos a bajos intereses a **dueños de negocios de todos tamaños, organizaciones privadas sin fines de lucro, hogares y inquilinos.**
- ◆ Los negocios pueden pedir prestado hasta **\$2 millones** para cualquier combinación de los daños materiales o económicos.
- ◆ SBA ofrece préstamos para capital de trabajo a bajos intereses (llamados **Préstamos para Perdidas Económicas**) a los pequeños negocios, los pequeños negocios dedicados a la acuicultura y la mayoría de las organizaciones privadas, sin fines de lucro de todos los tamaños que tienen dificultades para cumplir las obligaciones como consecuencia del desastre.
- ◆ Los dueños de hogares pueden recibir préstamos de **hasta \$200,000** para reparar o reemplazar su residencia principal.
- ◆ Los dueños de hogar e inquilinos pueden recibir préstamos de **hasta \$40,000** para reemplazar propiedad personal.

TRES MANERAS DE APLICAR A SBA

- ◆ Aplicar en línea utilizando a través del sitio red seguro de SBA en <https://disasterloan.sba.gov/ela>.
- ◆ Aplicar en persona en cualquiera de los Centros de Promoción y Asistencia para Préstamos de Desastres (Disaster Loan Outreach Center) donde representantes de SBA lo ayudaran a completar su solicitud. Para obtener más información o encontrar un centro cerca de usted, visite nuestro sitio en la red en <http://www.sba.gov> o llame a SBA al (800) 659-2955. Para las personas con discapacidades auditivas o del habla, favor de marcar 7-1-1 para tener acceso al servicio de retransmisión de telecomunicaciones.
- ◆ Aplicar por correo: completar una solicitud de préstamo en papel y enviarlo por correo a U.S. Small Business Administration en: 14925 Kingsport Road, Ft. Worth, TX 76155.